

فهرست نسخه های خطی کتابخانه دولتی روسیه

(لنین)

بخش اول

علی بهرامیان

مرکز اسناد و تاریخ دیپلماسی وزارت امور خارجه

با همکاری

کتابخانه بزرگ حضرت آیت الله العظمی مرعشی نجفی^۱- قم



■ فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه دولتی روسیه (لینین) بخش اول

■ زیر نظر : علی بهرامیان

■ ناشر : کتابخانه بزرگ حضرت آیت‌الله العظمی مرعشی نجفی (ره) قم

■ با همکاری : مرکز اسناد و تاریخ دیپلماسی

■ نوبت چاپ : اول / ۱۳۷۹ ش، ۲۰۰۰ م

■ شمارگان : پانصد نسخه

■ لیتوگرافی : تیزهوش

■ چاپ : ستاره / قم

■ شابک : ۹۶۴-۶۱۲۱-۵۳-۵

بسم الله الرحمن الرحيم

فهرستی بدین خُردی را شاید نیازی به مقدمه نباشد، با اینهمه می‌باید پاره‌بی نکات را با خوانندگان بزرگوار در میان نهاد. با آنکه مجلّدات متعددی از فهارس نسخه‌های خطی موجود در کتابخانه‌ها و گنجینه‌های ارزشمند کشورهای حوزه اتحاد شوروی سابق در دست است، پس از فروپاشی و تقسیم آن کشور به جمهوری‌های گوناگون بیشتر از پیش روشن شد که شمار نسخه‌های فهرست ناشهده، بسی بیشتر از نسخه‌های شناسایی شده است. مایه خوشوقتی است که همت و کوشش بی‌دریغ دوست دانشمند ما آقای سید علی موجانی توجه اولیای سابق و لاحق وزارت امور خارجه را بدین مهم جلب کرد. چندانکه اندک مدتی پس از اعلام استقلال کشورهای مذکور، در منطقهٔ ماوراءالنهر - که از حوزه‌های کهن زبان و ادب پارسی است - کار فهرست‌نویسی از نسخه‌های خطی فارسی با یاری ساکنان آن سرزمین آغاز شد. انصاف باید داد که اولیای امور در وزارت امور خارجه ما از بذل مال و هرگونه کوشش دیگر درین راه دریغ نکرده‌اند و اگر موافقی بر سر راه افتاده، از دائرةٰ مسئولیت آنان خارج بوده است. موجب تأسف است که از حیث علمی، فهرست‌نویسی از این دستنویس‌ها یکسان و چنانکه باید از خطاب برکنار نبوده است. حق این است که امر فهرست‌نویسی از دستنویس‌های جمهوری‌های منطقهٔ ماوراءالنهر باید بیش از این مورد اعتنا باشد و خدا می‌داند که چه اندازه از آثار مفقود پنداشته زبان پارسی و فرهنگ اسلامی درین گنجینه‌های پنهان، خفته و غبار غفلت بر آنها نشسته است. به هر حال اکنون کمتر جایی در حوزه اتحاد شوروی سابق هست که بتوان آثار دستنویس فارسی

و عربی را در آنجا سراغ گرفت و از شمول طرح عظیم مرکز اسناد و تاریخ دیپلماسی وزارت امور خارجه بر کنار مانده باشد. در ادامه همین طرح، نگارنده این سطور مأموریت یافت تا در اوآخر خرداماه سال جاری (۱۳۷۹)، طنی یک هفته اقامت در شهر مسکو، نسخه‌های خطی موجود در کتابخانه دولتی این شهر به نام لنین را ملاحظه و تا حد ممکن برای انتشار فهرست، نشانه‌های ظاهری آنها را ثبت کنم. تا آنجا که می‌دانیم این کتابخانه فهرست مستقلی از نسخه‌های شرقی خود نداشته است و جز دو دفتر دست نویس - که کاملاً غیرحرفه‌ای تدوین شده - فهرست دیگری برای مراجعة محققان در اقصی نقاط تهیه نشده است. زنده یاد استاد محمد تقی دانش پژوه طنی ۳ سفر به شهر مسکو، شماری از نسخه‌های خطی کتابخانه لنین را از نظر گذرانده و نام و نشانه‌های آنها را در دفتر هشتم نسخه‌های خطی ثبت کرده است. بخشی از آنچه استاد به دست داده‌اند ترجمه شده از دو دفتر مذکور است، فقط نام کتاب و برخی نشانه‌های ظاهری دیگر را شامل می‌شود. اما ایشان ۳۳ نسخه را برگزیده و به تفصیل شرح داده‌اند. برخی از این نسخه‌ها در این فهرست آمده و برخی دیگر در جزء بعدی خواهد آمد.

درباره اینکه کتابخانه مذکور واقعاً چه تعداد نسخه شرقی دارد، نگارنده اطلاع دقیق و صحیحی به دست نیاورد. افزون بر اینکه برخی از نسخه‌ها نیز که نامشان در فهرست دست نویس مذکور شده، جایشان خالی بود. امید است در بخش‌های بعدی این فهرست اطلاعات دقیقی در این باره به دست آید. به هر حال، نگارنده توانست ۶۰ نسخه را برای انتشار فهرست به عنوان بخش اول آماده کند و امیدوار است بخش پایانی و دوم این فهرست که همه نسخه‌های خطی فارسی و عربی این کتابخانه را در برداشته باشد، به نزدیکی در اختیار مشتاقان قرار گیرد. اکنون وظيفة خود می‌دانم از برادر بزرگوار و دانشمند آقای سید صادق خرازی معاونت محترم وزارت امور خارجه که شور و عشق خاص ایشان به فرهنگ ایرانی - اسلامی، به ویژه زبان پارسی و میراث نیاکان، مددکار فعالیت و کوشش‌هایی ازین دست بوده است، سپاسگزاری کنم.

از جناب حجۃ‌الاسلام آقای دکتر سید محمود مرعشی سپاس بسیار دارم که کریمانه، چاپ این گونه فهرست‌ها را در سلسله انتشارات وابسته به کتابخانه بزرگ والد ماجدشان - سقی الله تربته - پذیرفته‌اند. همچنین سپاس و تقدیر بی‌پایان من نثار دوست عزیز و دانشمند آقای سید

علی موجانی که طرح فهرستنویسی از دستنویس‌های پارسی در اقصی نقاط کشورهای اتحاد شوروی سابق مرهون پایمردی و کوشش بی‌دریغ است. خدایش یار و یاور باد.

پیشرفت فهرستنویسی در روزگار ما، مرهون همت و کوشش والای استادان بزرگواری چون زنده‌یاد استاد محمد تقی دانشپژوه و استاد احمد منزوی - که عمرش دراز باد - بوده است.

من از نتیجهٔ پژوهش‌های آن بزرگواران بارها سود گرددام و اکنون برخود فرض می‌دانم در برابر کار عظیم ایشان سر تعظیم فرود آورم.

علی بهرامیان

تهران، مردادماه ۱۳۷۹

محمد حسین بن خلف تبریزی، متحلّص به «برهان» (قرن ۱۱ق)

لغت نامهٔ فارسی، تألیف شده در ۱۰۶۲ق در حیدرآباد دکن، به نام سلطان عبدالله، از سلسلهٔ قطب شاهیان. بارها در هند و ایران نشر شده است. بهترین چاپ به کوشش زنده‌یاد دکتر محمد معین در تهران، ۱۳۳۰ش در چهار مجلد و ۱۳۴۲ با مجلدی خاص تعلیقات در پنج مجلد نشر شده است.

(دانشنامهٔ جهان اسلام، ۳۰۵/۳-۳۰۶؛ علی اصغر حکمت، «برهان قاطع»، ضمن مقدمهٔ برهان قاطع، ج ۱/ هفتاد و هشت به بعد؛ ذبیح الله صفا، تاریخ ادبیات در ایران، ۵/ ۳۸۴ به بعد؛ برای نسخه‌ها: احمد منزوی، فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۱۹۲۲/۳ به بعد؛ نیز: فهرست تاجیکستان، ۱/ ۸۳-۸۴).

[۱] نستعلیق تحریری گاه دشوار خوان، کلمات اصلی شنگرف، ۲۷ شوال ۱۱۲۹ق.

آغاز: افتادگی دارد؛ از حرف شین آغاز شده است، کلمه اول:
شارستان.

برگ ۲۴۷ دارای جلد تیماج ضربی سوخته که طرف راست آن کنده شده است. به ابعاد ۲۰×۱۸ س.

شاه محمود بن میرزا فاضل چراس (چوراس) یارکندي (اواخر قرن ۱۱ق)

در تاریخ مغولستان از حکمرانی یولبرس خان (۸۶۷-۸۹۲ق) و خانهای مغول از دوره سلطان سعید خان (۹۴۰-۹۲۰ق) و دیگر مسائل و حوادث دوره شیبانیان و اشتراخانیان در ماوراءالنهر. نام کتاب به دقت روشن نیست. ظاهراً مؤلف از پیروان و مریدان سلسله متصرفان نقشبندي بوده است، زیرا در آغاز کتاب انساب تصوّفی این سلسله را که به مولانا خواجهگی کاسانی (متوفی ۹۴۹ق) می‌رسد، ذکر کرده است. وی در مقدمه می‌گوید: «اما بعد، مدوّن این اوراق با وجود قلت استطاعت و استعلال عالم عسرت عجاله الوقت را ورقی چند فراهم آورد، با وجود عدم استعداد و شناوری و رق فکر (کذا) به دریای محیط افکنده، از سرگردانی گرداب هلاک زاهد از هراس امواج هولناک در معرض تناثر حال و تفرقه احوال اقدام بدین مستند بلند و مقصد ارجمند و قدم دلیر براین امر خطیر به مضمون من صنف فقید استهّدَف خود را هدف سهام اعتراض ساخته... و اهتمام نمود که از عهد یونس خان تا این زمان، سلاطین عالی‌مقدار و امراء نامدار گذشته‌اند و خواهند گذشت... والا این فقیر بی‌بصاعت و حقیر عدیم الأستطاعت شاه محمود بن میرزا فاضل چراس را چه محل آن باشد که جامه سواد بر بیاض استعداد تواند گذاشت...اما به ضرورت به فرمان آن امیر نامدار ارکابیک قدم بر دایره گستاخی نهاده، به این امر خطیر مبادرت نمود...». نخستین فصل: «ذکر ابتدای احوال سلطان یونس خان بن سلطان ویس خان».

برخی از عنایین و فصول: «ذکر آمدن عبدالله خان از ترکستان با بخارا و رفتن با بر پادشاه به

مقابلة وی...»؛ «ذکر خصوصیت احوال قذاق (کندا) و اطلاق این نام برایشان»؛ «ذکر سلاطین شیبان در ماوراءالنهر که بعد یکدیگر سلطنت کردند». واپسین فصل کتاب: «ذکر نسب ارکاییک و بعضی حالات» اوست و مؤلف یکجا می‌گوید: «روز دوشنبه یازدهم ماه ذیقعده تاریخ هزار و هشتاد بود که حضرت عزیزان و حضرت خان شادان به یار کند آمدند». احتمالاً تألیف کتاب هم در حول و حوش همین تاریخ انجام یافته است.

(دانشنامه ادب پارسی، آسیای مرکزی، ص ۲۴۷؛ محمد تقی دانش پژوه، نسخه‌های خطی (دفتر Story, I/392)، ص ۵۴، احمد مژزوی، فهرستواره، ۸۹۵/۲؛ نیز:

یک ترجمه اویغوری از این کتاب در تاشکند (انستیتوی ابوریحان بیرونی) موجود است:

Sabranie Vostochnikh rokopisii Akademii naok Respubliki Ozbekistan, istoriia, Tashkent, 1998, P.314. NO.762.)

این کتاب، تحت عنوان تاریخ در ۱۹۷۶ م در مسکو نشر شده است (نگارنده به نسخه چاپی دسترسی نیافت).

[۲] نستعلیق تحریری آمیخته به نسخ، متن در جدول سرخ رنگ، تاریخ کتابت ندارد، احتمالاً حدود قرن ۱۲ق، عنوانین شنگرف، در حواشی اوراق، پاره‌یی ادعیه و دستورهای مذهبی. کاتب: دو سه قلی ابن ملّا عوض.

آغاز: الحمد لله [الله] القادر العزيز الحكيم القاهر الصمد... مصاحبان حضرت محمد رسول الله که شرف معیشت و الذين معه یافته‌اند.

برگ ۱۶۸. یکی دو برگ ترمیم شده و دست کم یکجا، بر اثر ترمیم نسخه صدمه دیده است، اما بطور کلی نسخه خوب مانده است.

جلد ضربی تیماج سوتخه که بسیار فرسوده است. ۲۰/۳۰س

نسخه‌یی سنت در تاریخ بخارا، در اواخر عهد منغیتی از زمان امیر عبدالاحد خان (۱۳۰۴-۱۳۲۸ق) تا امیر عالم خان (۱۳۲۸-۱۳۳۸ق). نام مؤلف به درستی دانسته نیست، اما در پشت برگ اول نسخه بعدها نام مؤلف را «حامد خواجہ ولد رشید قاضی بقا خواجہ» ذکر کرده‌اند و بعید نیست مؤلف خود به نام خویش در مطاوی کتاب اشاره کرده باشد. می‌دانیم که او در ۱۳۲۸ق طلبه علوم دینی و صحرای صوفی دهقان، وطن پدرش بوده است. مؤلف در مقدمه آورده است: «اما بعد راقم حقیر چندگاه تتبع و جستجوی کتابهای تواریخ بخارا و پادشاهان منغیتیه تردد نمودم. تاریخ تازمان امیر مظفرخان نوشته شده، اثر دیگری نیست و یافته هم نشد، با آنکه امیر عبدالاحد خان پسر امیر مظفر بیست و پنج سال پادشاهی کرده در زمان او نیز بسیار واقعه‌های عجیب‌هی غریب‌هی که شایان تاریخ و آثار باشد، به وقوع آمده و مدت شش ماه کم، ده سال امیر عالم خان پسر امیر عبدالاحد پادشاهی نموده در وقت او نیز حادثه‌های عجیب‌تری به ظهور پیوسته بوده، گمان غالب چنان شد که بیان این جمله مکمل تاریخ عاید به همین بلاگردیده به خوانندگان کردیم و قاریان ذوی‌الاگفهای این فن خدمتی کرده، ریزه‌خواران احسان آنها گردیده باشی و هم به حکم این آثارنا تدلّ علیئنا از راقم حقیر کمترین طلبه بخاری نیز درین صفحه آفاق نشانی باقی نمانده...».

واپسین تاریخ کتاب، که آخرین سطور آن نیز هست، مربوط می‌شود به سال ۱۹۱۷: «...راه‌آهن از توابع چهار جوی تا خطه کته قورغان ویران، همتو [= همین طور] به حال خود ماند این واقعه در سال ۱۹۱۷ میلادی بود و الله اعلم.»

به هر حال، این نسخه برای تاریخ حوادث اوخر عهد منغیتی بسیار مهم است. نسخه‌یی به نام منتخب تاریخ امیران بخارا در انسستیتوی آثار خطی تاجیکستان موجود است و نام مؤلف

حامد بن قاضی بقا خواجه (بقايف) ذکر شده است. به احتمال بسیار با نسخه موردنظر ما پیوند دارد (بنگرید به: فهرست تاجیکستان، ۱/۷۶).

[۲] نستعلیق تحریری، برخی عنایین شنگرف، تاریخ کتابت ندارد، احتمالاً

نیمه اوّل قرن ۱۴ق، شاید دست نویس مؤلف، برگ ۸۰.

آغاز: اماً بعد راقم حقیر چندگاه تبعی و جستجوی کتابهای تواریخ بخارا و پادشاهان منغیتیه تردد نمودم.

در حواشی اوراق پاره‌بی توضیحات به دست کسی که فارسی خوب نمی‌دانسته افزوده شده است. جلد باتلاقی رنگ ضربی ساخت مأموراء النهْر.

۱۴×۲۴ س.

اسکندر بیک منشی (۹۶۸- پس از ۱۰۴۳ق)

در تاریخ خاندان صفوی تا مرگ شاه عباس اول (۱۰۳۷ق)، در یک مقدمه، دو صحیفه و یک خاتمه بهترین چاپ به همت ایرج افشار (تهران، ۱۳۳۴- ۱۳۳۵ش).
 (آقا بزرگ تهرانی، الدریعة، ۲۰۶/۱۵؛ ابوالفضل خطیبی، «اسکندر بیک»، دائرۃ المعارف بزرگ
 اسلامی، ۳۶۲/۶؛ برای نسخه‌ها: احمد منزوی، فهرستواره، ۲/۲۴- ۱۰۲۵؛ نیز: فهرست
 ازبکستان (فارسی)، ص ۳۲).

[۴] نسخه کهن ارزشمند، نستعلیق کهنه نسبتاً زیبا، عناوین و علائم
 شنگرف، تاریخ کتابت ندارد، احتمالاً اوائل قرن ۱۲ق. برگ اول افتاده بوده و
 بعدها کسی آن را نوشته و به نسخه افزوده است. برگ ۱۹۸
 آغاز: (اصل):... انشاء بهره تمام داشتند فایض می‌شد و در اوقات هم
 صحبتی.

از انجام هم چند برگ افتاده و واپسین مقاله، مقاله بازدهم است.
 انجام: گرجستان به تصرف روسیه درآمده به سعی عیسی خان قورچی
 باشی به تصرف درآورد.

جلد تیماج سوخته ضربی که بالای یکسوی آن از میان رفته است.

.۱۸×۳۵س

عبدالرّحمن بن احمد جامی (۱۸-۸۱۷ محرم ۸۹۸ق)

یکی از مثنوی‌های هفت گانه جامی به نام «هفت اورنگ»، «در وعظ و تربیت همراه با حکایات و تمثیلات در ۲۰ مقاله» که در ۸۸۶ق از سرایش آن فراگت یافته است. این منظومه بارها، ضمن هفت اورنگ و به صورت جدا (تهران، ۱۳۱۴) نشر شده است (آقا بزرگ تهرانی، الذريعة، ۱۳۵/۱۹ - ۱۳۶؛ برای نسخه‌ها: احمد متزوی، فهرست نسخه‌ها، ۲۷۰۶/۴ به بعد؛ فهرست تاجیکستان، ۱۵۲-۱۵۱/۱).

[۵] نستعلیق متوسط، دارای سرلوحة مذهب لازوری و شنگرف، متن در جدول طلایی، کتابت: شعبان ۱۲۶۵ق، به دست خواجه علی‌ی «به جهت خاطر برادر دینی ملأ عبدالمؤمن بیک بخاری در بلده فاخره بخارای شریف». برگ ۷۲. ۱۱×۲۰س.

آغاز: بسم الله الرحمن الرحيم / هست صلای سرخوان کریم

امیر دولتشاه فرزند علاءالدوله بختی شاه غازی سمرقندی (٨٤٢-٩٠٠ق)

در تذکره و شرح احوال و اشعار شاعران، در یک مقدمه - شامل شاعران عرب، ٧ طبقه شاعران پارسی‌گوی که طبقه نخست با ابوعبدالله رودکی آغاز می‌شود، ۱ خاتمه، که تأثیف آن در ٨٩٢ به پایان رسیده، بارها چاپ شده است، از جمله به کوشش ادوارد بروون (لیدن، ١٩٠٠م) و دیگری چاپ محمد رمضانی (کلاله خاور) که اساس آن چاپ لیدن بوده است.
 حاجی خلیفه، کشف الظنون، ١/٣٨٧-٣٨٨؛ ذبیح الله صفا، تاریخ ادبیات در ایران، ٤/٥٣١ به بعد؛ نسخه‌های دیگر: فهرست تاجیکستان، ١/١١٣-١١٥

[٦] نستعلیق کهن نسبتاً زیبا، در آغاز سرلوحة مذهب لازوردی زیبا، متن در جدول مذهب، برخی عبارتها و سرفصلها و علائم شنگرف، تاریخ کتابت عملیاً محو شده، ولی به احتمال بسیار تاریخ کتابت به عهد مؤلف نزدیک است، به دست خلیل الله بن طاهر محمد الكابت. برگ ٢٤١.

آغاز: تحمیدی که شاه باز بلندپرواز اندیشه نصاحت در فضای کبریای آن طیران نتواند نمود.

جلد ضربی باتلاقی رنگ ساخت ماوراءالنهر، ٥/١٣٢×٢٣س.

ترجمة مختصر الوقاية

(یا: منافع المسلمين)

17

محمد بن صالح بن بدرالدین جُرزواني (نیمة قرن دهم ق)

کتاب *وقایة الروایة* فی مسائل الهدایة، تأليف برهان الشريعة محمود بن صدرالشريعة بخاراينی (قرن ۸ق) یکی از مهم‌ترین متون فقه حنفی در ماوراءالنهر محسوب می‌شود و شروح و تلخيص‌هایی و حواشی متعددی از آن در دست است.

محمد جُرزواني، در ۱۱ صفر ۹۳۷ق / در هرات، کتاب خود را به نام «منافع المسلمين» به پایان آورده و آن را به ابوالغازی عبدالله بهادرخان شبستانی (۹۴۰-۹۴۶ق) تقدیم کرده است. نسخه‌های این کتاب فراوان است و به نظر می‌رسد میان متن آن در نسخه‌های گوناگون تفاوت‌هایی موجود است. آغاز نسخه کنونی، با چهار نسخه معرفی شده در فهرست ازبکستان (CBP) از شماره ۶۶۹۱ تا ۶۶۹۴ یکی است.

(برای تفصیل در خصوص وقاية و آثار پیوسته به آن بنگرید به: حاجی خلیفه، کشف، ۲۰۲۰-۲۰۲۴؛ محمد تقی دانش پژوه، فهرستواره فقه هزار و چهارصد ساله اسلامی در زبان فارسی، ص ۵۰-۵۱؛ نیز:

Sabranie Vostochnick Rokopisii Akademii naok Ozbekiston, Tom.IX.

[۷] نستعلیق نازیبای تحریری، زیر عبارات اصلی خط سرخ، کتابت:

.۱۲۷۵ برگ، برج

آغاز: اما بعد چون که در حدیث صحیح وارد شده است یک مرد فقیه بر شیطان
اشد است از هزار عابد.

جلد ضربی باتلاقی رنگ ساخت ماوراءالنهر، ۱۷×۲۰ سس

۶۲

نسخه دیگر

[۸] نسخ آمیخته به نستعلیق، عناوین و علائم شنگرف، تاریخ کتابت:
۱۲۸۸ق، برگ ۵۲۸ آیه ۴۰. [تا برگ ۵۲۸ آیه عربی فقهی بسیار مشوش آمده و متن
این نسخه از ۴۱ ب آغاز می‌شود].

آغاز: با نسخه ۱۷ یکی است. ۵/۱۷×۲۷ سس

انجام: و از آنجه درین تقریر و تحریر این نسخه سهو و ذلک واقع شده آن را
هم عفو کنند.

یعقوب بن عثمان بن محمود غزنوی چرخی (متوفی ۸۵۱ق)

یک دوره تفسیر قرآن کریم به اختصار، مأخذ عمده او تفسیر طبری و کتاب زمخشری است (برای تفصیل نگاه شود به: دانشنامه ادب فارسی، آسیای مرکزی، ص ۹۴۱-۹۴۲؛ برای نسخه‌ها: احمد متزوی، فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۱/۱۹؛ فهرست تاجیکستان، ۲۳۶/۲-۲۳۸؛ نیز: .(Story, I/19. No 15

[۹] نسخ آمیخته به نستعلیق، علام شنگرف، کتابت: ۱۷۴ق. اوراق نسخه درست تنظیم نشده است: از برگ ۳ آتا ۱۲ آآ تفسیر سوره یس - از ۱۴ ب تا ۱۳۰ ب تفسیر فاتحة الكتاب و سوره‌های بعدی. برگ ۱۳۰. آغاز (از سوره فاتحه): لک الحمد يامن يیده الملک...و بعد فيقول العبد الفقير...یعقوب بن عثمان بن محمد بن محمد الغزنوی ثم الچرخی ثم التبریزی. انجام: از حق تعالی محبت صالحان و دوستان او طلب کند ای خدای بنظری توفنا مسلماً و الحقنا بالصالحين.

بدون جلد. ۲۵/۲۱۷ س

محمد شریف علوی حسینی (اواخر قرن ۱۱ق)

مؤلف از مریدان شیخ صدیقی علوی (?) بوده و کتاب را در ۱۰۷۷ق تألیف کرده است و در سبب تألیف گوید: «...مشتمل باشد بر آیات و احادیث و روایات واردہ در باب ذکر جهزو و متنضمّن باشد بر ردّ تمسّکات منکرین تا ساده‌دلی از راه نبرد و در عقیده باطل نیفتد...». کتاب در یک مقدمه و ۳ مقاله و یک خاتمه نگارش یافته است: مقدمه در «تحقیق معنی بدعت و آنچه متعلق است به آن...»؛ «مقاله اولی در بیان ادله شرعیه از آیات و احادیث و قیاسات و روایات که وارد است در باب ذکر به طریق جهر و در این مقاله چهار فصل است»؛ مقاله ثانی «در احادیثی که واقع است در باب ذکر به طریق جهر»؛ و «مقاله ثالثه در بیان مشایخ عظام و اولیاء کرام سلسله علیه جلیه فخریه حضرت سلطانیه...» (که مقصود «سلسله نقشبندیه» است).

(احتمالاً نسخه دیگری از آن به تاریخ کتابت ۱۲۷۷، در انتیتوی ابویرحان بیرونی - تاشکند، مخزن حمید سلیمان و نسخه دیگری در دانشگاه استانبول، وجود دارد، نگاه شود به: فهرست نامگوی...، ص ۴۴۳، شماره ۲۹۴۲؛ نیز: فهرست نسخه‌های خطی فارسی دانشگاه استانبول، ص ۲۹۸، شماره ۶۵۸).

[۱۰] نستعلیق تحریری، متن در جدول رنگی، عناوین و علائم شنگرف،

تاریخ ندارد، احتمالاً قرن ۱۳ق، برگ ۱۸۶.

آغاز: الحمد لله الذي جعل بباب السنة الناذرين... سپاس بیرون از اندازه و
قياس حضرت واجب الوجودی را که.
انجام: این است عمل اليوم و اللیل که بزرگان مدام در آن بوده‌اند توفیق
عمل همه را روزی باد.

جلد ضربی تیماج سوخته بسیار فرسوده. ۱۳×۲۲ س

علاءالدین عمر مفتی بخارایی (قرن ۸ق)

در موضوع فقه به زبان فارسی که در ۶۹۵ یا پس از ۷۱۰ق به نام نصرة الدین غازی نوروز بیک تألیف کرده است. این کتاب تنها فقه نیست و پاره‌بیان نکات تاریخی و اجتماعی در باب خراسان بزرگ از آن می‌آید (برای تفصیل بنگرید به: محمد تقی دانش پژوه، فهرستواره فقه...، ص ۵۸، شماره ۲۶).

[۱۱] نستعلیق تحریری نسبتاً زیبا، متن در جدول سرخ رنگ، کتابت: ۱۱۱۰ق. در حواشی برگزیده‌های پراکنده‌بی از آثار گوناگون (اغلب ادبی) کتابت شده و کسی در آغاز نسخه برای آنها جدول فهرست مانندی ترتیب داده است.
برگ ۲۲۰، ۵×۱۲/۵س.

آغاز (افتادگی دارد): چون ایزد سبحانه و تعالیٰ بعد از تاریخ هجرت
مصطفوی به ششصد و نود و پنج خواست.

عبدالرجمون بن احمد جامی (متوفی ۸۹۸ق)

یکی از مشتوبهای «هفت اورنگ» اوست (برای تفصیل نگاه شود به: دکتر صفا، تاریخ ادبیات در ایران، ۲۷۸۰/۴ به بعد؛ برای نسخه‌ها: احمد متزوی، فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۲۳۴۷/۴ به بعد).

[۱۲] شکسته نستعلین، دارای دو سرلوحة لازوردی متوسط، متن در جدول طلایی، عنایین شنگرف، تاریخ کتابت ندارد، احتمالاً اوائل قرن ۱۳ق، برگ آغاز: خدايا چون سپهرم سینه بگشای / دلم طوطی کن و آینه بنمای.
 انجام: بدء جامی که مست باده کام / کنم آغاز حسن شکر حسن انجام.
 جلد تیماج جگری رنگ ساخت ماوراءالنهر. ۱۵×۲۲س.

ابو محمد ویس بن یوسف نظامی گنجوی (متوفی حدود ۱۰۶ع)

یا پنج گنج، شامل ۵ منظومه مخزن الأسرار، خسرو و شیرین، لیلی و مجنون، هفت پیکر، اسکندرنامه (شرفنامه، اقبال نامه)، (برای نسخه‌ها: احمد منزوی، فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۲۶۸۵/۴ به بعد؛ فهرست تاجیکستان، ۷۹/۲).

[۱۳] نسخهٔ نقیس و هنری، نستعلیق تحریری نسبتاً زیبا، عناوین در نقش و نگار لازوردی، متن در چهار ستون و در جدول مذهب، دو برگ آغاز دارای دو لوحة مذهب لازوردی زیبا. در آغاز هر کتاب از خمسه، یک سرلوحة لازوردی بسیار زیبا. کتابت: ۵ رجب ۹۸۴ق، به دست یوسف بن حسین بن یوسف الحمامی (؟). برگ ۳۶۱.

آغاز: بسم الله الرحمن الرحيم / هست کلید در گنج حکیم.

انجام: برویاد فرخنده چون نام او / از آغاز او تا به انجام او.

جلد در دار ضربی منقش زیبای سوخته که بسیار فرسوده شده است.

اثر مؤلفی ناشناخته که در آغاز کتاب خود را سيف الظفر ابن برهان معرفی کرده و به احتمال بسیار در سده ۱۰ ق می زیسته است. نام او، در برخی نسخه های دیگر با تسبیت بخاری و نوبهاری و بوستانی و عمری هم آمده است. کتاب در المجالس در سلسله آثار قصص و داستانهای مذهبی با جنبه های عرفانی و آموزه های زاهدانه قرار می گیرد. از این کتاب ترجمه هایی به لهجه های گوناگون ترکی موجود است. هم چنین نسخه دیگری از آن در قاهره معرفی شده که آغاز آن با آغاز نسخه موردنظر مراجعة ما یکی است، ولی با آغاز نسخه شماره ۲۲۲ کتابخانه ملی روسیه (عکس آن در کتابخانه تخصصی وزارت امور خارجه) اندکی متفاوت است.

(احمد منزوی، فهرست نسخه های خطی فارسی، ۱۱۴۳/۱؛ نیز: ذبیح الله صفا، تاریخ ادبیات در ایران، ۵/۱۵۸۱؛ فهرست ازبکستان (CBP)، VII/579-381).

[۱۴] نسخ تحریری ناپخته، عنایین شنگرف، کتابت: شوال ۱۲۲۵ق، به دست احمد بن عبدالرحیم بن جعفر در مدرسه عبدالنصیر بن سیف الملوك در قریه شط، اوراق آبی رنگ ضخیم براق، برگ ۱۳۳. ۱۶/۸. ۲۵×۱۶ س.

آغاز: حمد بی حد و ثنای بی عد مر پادشاهی را که زیان عارفان.

[۱۵] نسخ تحریری ناپخته، احتمالاً از کاتب نسخه ۱۲ (قبلی)، بدون

آرایش. برگ ۱۶۳، ۱۴×۲۱ س

میرزا ارجمند آزاد کشمیری (م ۱۱۳۴-ق)

منظومه‌یی سنت در داستان مختار ثقیلی و اشاره‌هایی به واقعه کربلا در آغاز آن. این منظومه به میرزا غلامعلی آزاد بلگرامی (۱۱۱۶-۱۲۰۰ق) نیز گویا به نادرست نسبت داده شده است. (الذریعة، ۸/۲۵۵؛ ۱۹/۱۸۰، احمد منزوی، فهرست نسخه‌های خطی، ۲۸۱/۳۴)

[۱۶] نستعلیق نسبة زیبا، برگ نخست دارای سرلوحة مذهب لازوردی زیبا، متن در جدول مذهب و رنگی چهار ستوانی، عناوین شنگرف، دارای ۵ مجلس مینیاتور (چند جا برای رسم مینیاتور سفید مانده است)، تاریخ کتابت: ۱۱۳۱ق، برگ ۱۸۹.

آغاز: به نام خداوند لیل الٰتھار / خدای نهان خالق آشکار
به نام خداوند خورشید و ماه / ضیایخش چشم سفید و سیاه
جلد لاکی با نقش گل و بوته که نسبة سالم مانده است. ۱۹/۵۰س.

عبدالقادر بن عبدالخالق بیدل دهلوی (۱۰۵۴ - ۱۱۳۰ یا ۱۱۳۳ م/ق)

(برای شرح حال بنگرید: دکتر ذبیح اللہ صفا، تاریخ ادبیات در ایران، ۲(۵) ۱۳۷۶ به بعد؛ نسخه‌ها: احمد منزوی، فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۲۲۵۴-۲۲۵۵، اماّ نسخه‌های آن در کتابخانه‌های ماوراءالنهر بسیار فراوان است، مثلاً: فهرست تاجیکستان، ج ۱/۱۷۶ به بعد، ج ۲/ص ۸۶ به بعد).

[۱۷] شکسته نستعلیق (گاه دشوار خوان)، دو برگ اول در لوحه لازوردی

متواتر و نقاشی شده، متن در جدول طلایی و رنگی، تاریخ کتابت: اوائل قرن
۴۰۴. برگ ۱۲.

آغاز: به اوج کبریا کو [؟کز] پهلوی عجز است راه آنجا / سر مویی گر اینجا

خم شوی بشکن کلاه آنجا

جلد تیماج سیز تیره رنگ ضربی فرسوده. ۹×۵ س ۱۶

[۱۸] شکسته نستعلیق (گاه دشوارخوان)، بدون آرایش، تاریخ کتابت:

ربيع الثاني ۱۲۶۹ق، برگ ۳۲۴.

جلد ضربی سبز رنگ ساخت ماوراءالنهر. ۱۷/۵×۱۷/۵س.

دیوان حاج ملّا هادی سبزواری

79

مولیٰ هادی بن مهدی سبزواری متخلص به «اسرار» (متوفی ۱۲۸۹م).

(برای چاپهای دیوان او: مشار، فهرست کتابهای چاپی فارسی، ۲۲۶۳/۲؛ برای نسخه‌ها:
الدریعة، ۹(۱)/۷۲؛ احمد منزوی، فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۲۲۴۴/۳-۲۲۲۵)

[۱۹] نسخه ارزشمند هنری، شکسته نستعلیق ممتاز، برگ اول سرلوحة

مذهب لازوردی و طلایی بسیار عالی که در میان آن به خط ممتاز شکسته آمده است: «هو الله سبحانه دیوان غزلیات جناب مستطاب اشرف الحاج حاجی ملّا هادی سبزواری رحمه الله». اطراف دو برگ نخست دارای نقش و نگارگل و بوته طلایی و لازوردی زیبا، متن در جدول مذهب. کتابت: ۱۴ شوال ۱۳۱۲ق،
به دست میرزا ابوالقاسم حسنی یزدی، برگ ۶۴.

آغاز: الا يا ايها الورقى ثرى مثوى اطلع عنها / كه اندر علم قدسى تورا باشد
نشیمن‌ها.

انجام: چشمت اسرارگر بود آحون / دو نماید به تو يکي مشغله.
جلد تیماج سرخ رنگ که نو و سالم مانده است. ۲۴×۱۶س.

خواجه شمس الدین محمد حافظ شیرازی (متوفی حدود ۷۹۳ق)

[۲۰] نسخه ارزشمند هنری، نستعلیق پخته، دو برگ نخست (مقدمه محمد گلندام) دارای سرلوحة زیبای مطلاً و لازوردی که سخت فرسوده شده است، متن در لوحة مذهب زیبای طلایی، اطراف سطور خطوط دندان موشی، در آغاز قصاید سرلوحة کوچک که میان آن نوشته شده: «قصاید خواجه حافظ»، در آغاز غزلیات، سرلوحة لازوردی بسیار زیبا، متن اشعار در جدول طلایی، میان سطور و ایيات نقش و نگار طلایی. احتمالاً در پایان هر بخش تاریخ کتابت داشته، ولی عمداً محو شده است، تاریخ کتابت به احتمال ۱۱۶۲ق (که به سختی خوانده می‌شود)، از آخر نسخه یک یا دو برگ افتاده است، برگ ۱۸۶.

آغاز: الا یا ایها الساقی...

انجام: تیر از سر راستی کان را کیج دید / دیدی که چگونه جست از خانه او.

جلد لاکی با نقش ابر و باد، در کادر وسط پاره‌بین نقش و نگارهای دیگر ولی فرسوده شده است. ۱۴×۱۸س.

[۲۱] نستعلیق آمیخته به شکسته، نام کاتب عمدتاً محو شده است، تاریخ کتابت: ۱۲ ربیع الأول ۱۲۲۴ق، دیوان کامل است و به نظر می‌رسد بسیاری غزلهای مردود و مشکوک را هم داخل کرده است. برگ ۲۶۲. ۱۴×۲۳س.

[۲۲] نستعلیق پخته، برگ نخست دارای سرلوحة لازوردی و طلابی نسبتاً زیبا، کتابت: رمضان ۱۲۴۸ق، قصاید در آغاز، دارای مقدمه محمد گلندام، برگ

.۳۰۴

آغاز (مقدمه): حمد بی‌عد و سپاس بی‌قياس حضرت خداوندی را که
جمعیع.
آغاز: خاموش نشین که وقت خاموشی توست / دم درکش و جام عشق را
پُر می‌کن.

جلد تیماج سوخته ضربی کهن. ۵/۱۴×۲۱س

این دیوان فارسی که به خطابه حسین بن منصور حلاج (مقتول در ۳۰۹ق) نسبت داده شده و منتشر گردیده (بنگرید به: مشار، ۲۲۹۵/۲؛ نامه‌های قزوینی به تقی‌زاده، ص ۱۱۹)، ظاهراً از کمال الدین حسین خوارزمی (متوفی حدود ۸۴۰ق) است (برای شرحی درباره او: دکتر ذبیح الله صفا، تاریخ ادبیات در ایران، ۴۹۱/۴ به بعد؛ درباره دیوانش: احمد منزوی، فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۲۲۹۹/۳). نگارنده نسخه‌یی از «مقامات» کمال الدین حسین خوارزمی، نگاشته یکی از مریدانش، در کتابخانه ملی تاجیکستان (ابوالقاسم فردوسی) از نظر گذراند و تفصیل آن در فهرست آن کتابخانه بیاید.

[۲۳] نستعلیق تحریری، بر برگ اول نوشته: «دیوان منصور»، تاریخ کتابت: ۱۵ جمادی الأولی ۱۳۱۰ق، به دست درویش [کاتب مؤخره‌یی نوشته مشتمل بر برخی مسائل عرفانی و تصوّفی و ستایش از مقام حلاج و اشعار او. به نظر می‌رسد نسخه را برای چاپ (سنگی؟) آماده کرده‌اند]. برگ ۱۳۷.
آغاز: ای دور مانده از حرم خاص کبریا / سوی وطن رجوع کن از خطة

خطا [[

آغاز: که جهان صورت است معنی یار/لیس فی الدّار غیره دیار.
جلد تیماج سرخ رنگ که نو مانده است. ۱۵/۵×۲۱س.

(برای شرحی از او: مینورسکی، «باباطاهر»، در مجموعه باباطاهر نامه، ص ۱۱۵ به بعد؛
نسخه‌ها: احمد منزوی، فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۲۸۲۷/۴ - ۲۸۲۸؛ چاپها: باباطاهر نامه،
ص ۱۴۵ به بعد).

[۲۴] نسخهٔ نفیس و ارزشمند، نسخ زیبا و پخته، تاریخ کتابت: شب
چهارشنبه ۲۰ ذیقعده ۱۳۴۴ق برابر با یازدهم خردادماه ۱۳۰۵ خورشیدی، به
دست میرزا محمد علی عبرت مصاحی نائینی (۱۲۸۵ق - ۱۳۲۱خ) که آثار او،
به ویژه مدینة الأدب در تذكرة شاعران معاصر، مشهور است و در نوشتان انواع
خطوط، به ویژه نسخ، دستی نیرومند داشته است (رجوع شود به: دائرة
المعارف فارسی، ۲(۱)، ۱۶۷۷، ذیل «عبرت»).
ورق براق ضخیم خاکستری رنگ، برگ ۲۰.

آغاز: تن نحنت کشی دیرم خدایا / دل حسرت چشی دارم خدایا
آغاز: مو از روز ازل طاهر بزادم / از آن رو و نام بباباطاهر هستم
(رقم کاتب: کتبه عبرت مصاحی فی ليلة الأربعاء عشرین شهر ذیقعدة
الحرام من شهور سنة اربع و اربعين و ثلاثمائة بعد الألف من الهجرة النبوية مطابق
یازدهم خردادماه جلالی (۱۳۰۵)).
جلد تیماج جگری رنگ که نو مانده است. ۱۷×۲۳ س.

نام مؤلف معلوم نیست. احتمالاً ترجمه و شرحی است از «عقاید نسفیه» که شروح و ترجمه‌های متعددی به ویژه در منطقه ماوراءالنهر داشته است (برای فهرستی از این آثار نگاه شود به: حاجی خلیفه، ۱۱۴۵-۱۱۴۹).

[۲۵] نسخ تحریری کهن، کلمه «فصل» و زیر برخی سطور خط سرخ، تاریخ کتابت: ماه رمضان ۹۷۸ق، به دست حسین بن حسین البخاری. برگ ۷۷. آغاز افتاده و انجام هم رها شده است.

آغاز موجود:...نباید کُرْه و کِلْفَت می خواهد هم چنانکه از لفظ تسلیم و انقباد مفهوم می شود.

انجام: رواه الترمذی الأصحاب جمع صحب و هو من رأى النبي مؤمناً به سواء كان في حال البلوغ أو قبله طال صحبته أم لا. ۲۱/۱۶.

معین الدین محمد زمچی آسفزاری (متوفی پس از ۸۹۹ق)

در تاریخ شهر هرات، مشتمل بر ۲۶ روضه که تألیف آن در اوخر سال ۸۹۹ق به انجام رسیده است. (برای شرح حال نسبتاً کاملی از او و کتاب: دائرة المعارف بزرگ اسلامی، ۳۳۱/۸-۳۳۳-۳۲۳). مشهورترین چاپ، به کوشش محمد کاظم امام (تهران، ۱۳۳۸-۱۳۳۹ش) در ۲ مجلد.

[۲۶] نسخه کهن ارزشمند، نسخ زیبا، متن در جدول مذهب طلایب، عنوانین شنگرف، تاریخ کتابت: ۸۹۷ق (در حیات مؤلف)، برگ نخست افتاده بوده و آن را بعدها به متن اصلی افزوده‌اند، برگ ۴۲۲

آغاز (اصل):...یگانه‌ای که از دو حرف کاف و نون سه موالید جماد و نبات و حیوان آفرید.

آغاز: و شرایع دین احمدی و شعار ملت محمدی صلی الله علیه و سلم تمثیت و تقویت لاکلام یافت.

دارای جلد خاصی که پوشش آن، پارچه‌های رنگارنگ رایج در مواراء‌النهر است و روی آن، بر صفحه‌یی برنجی در نقش ونگار گل و بوته حک، شده است: «تحفه میرزا بخاری سمرقندی ۱۸۹۲»، این نقش مانند نقوشی است که در ایران بر روی تیغه‌های علم رسم می‌کنند. نسخه از جایی که کتاب باز می‌شود،

یک «بَسْتِ» برنجی زیبا نیز دارد که بر آن نوشته شده است: «تاریخ روضات
الجَنَّاتِ فِي أوصافِ الْهُرَابِ». ۱۹×۱۲/۷ س.

محمد بن محمود میر خواند (متوفی ۹۳۰ق)

یک دوره تاریخ عمومی جهان و ایران تا قرن ۱۰ق (احمد منزوی، فهرستواره، ۶۱۹/۱ به بعد؛ فهرست تاجیکستان، ۱/۱، ۵۱-۵۴، ۲۲۶/۲؛ فهرست ازبکستان (فارسی)، ص ۶۵-۷۱).

[۲۷] نسخه‌ای عظیم و بسیار مجلل است و می‌توان آن را از واپسین آثار کتاب‌سازی قدیم در ناحیه ماوراءالنهر محسوب داشت. ۳ برگ نخست دارای سرلوحة بزرگ مذهب و لازوردی، دارای تصاویر مینیاتوری نسبة زیبا، متن در جدول مذهب، عناوین و علائم شنگرفت، پس از برگ ۳ یک برگ افتاده و بنابراین ۴ برگ لوحه مذهب داشته است. تاریخ کتابت: ۲۲ ذیحجه ۱۳۳۱ق، به دست حاجی میرزا محمد حق نظر از قریه فیض‌آباد در حصار ازتوابع بخارای شریف، برگ ۲۶۱.

آغاز: زیب فهرست نسخه مفاخر انبیاء عالی مکان و زیست دیباچه مجموعه مائثر سلاطین.

در برگ آخر آمده است که این نسخه در عهد امیر عالم خان در تاریخ ۱۳۳۱ق به هزینه حاجی محمد لطیف قراول بیگی «از جمله خدام خیرخواه و قدردان» وزیر اعظم میرزا نصرالله بی‌کل قوشیگی تهیه شده است.

جلد محملی سبز رنگ که روی آن با حروف برجسته محملی نقش شده است:
«عمل حاجی محمد لطیف». صحاف نسخه: ملا عبدالخالق در ۱۳۳۷ق.
۳۱×۵۲ س.

الغ بیک محمد بن شاهرخ (۷۹۶-۸۵۳ق)

(برای شرح احوالی از او: دانشنامه ادب پارسی، آسیای مرکزی، ۱۳۵؛ برخی نسخه‌ها و شروح و چاپها: الذریعة، ۱۲/۸۳-۸۴؛ نسخه‌ها: احمد متزوی، فهرستواره، ۲۹۴۶/۴ به بعد).

[۲۸] نستعلیق نسبة زیبا، دارای جداول گوناگون به رنگ سرخ، خط نسخه دو دست به نظر می‌رسد، تاریخ کتابت ندارد، احتمالاً در اوایل قرن ۱۱ق، برگ ۱۷۲. به مقاله چهارم کتاب ختم می‌شود.

آغاز: تبارک الذی جعل...اماً بعد چنین گوید اضعف عباد الله...الغ بیک بن شاه رخ بن تیمور گورکان...که با توزع بال و تکثیر آشغال.

عبدالرحیم بلغاری (قرن ۱۲-۱۳ق)

شاید این بلغاری، همان مؤلف تحفة الطالبین فی شرح ایات مراد العارفین باشد که شرحی است بر کتاب صوفی اللہ یار (احمد متزوی)، فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۳۴۴۳/۵، و نام کامل او در مأخذ نامبرده این است: عبدالرحیم بن عثمان بن سرمگی ابن قریم بلغاری. مؤلف در هدف از تألیف کتاب می‌گوید: «القصه چند تن از دوستان... و محبان ذوالاحترام (کذا) این مسکین بی‌پصاعت را نصب عین ساخته‌ام کردند که درین باب یگان رساله در سلک تألیف و تدوین درآورد که شیخ و مرید پروری چگونه باید» (برگ ۵ ب). اوّلین فصل این است: «فصل فی تعریف الشیخ الکامل المکمل...» (۱۶).

از مأخذ کتاب اینهاست: زاد المسافرین، مراد العارفین و کشف الرموز. از نیمه‌های کتاب یکباره زبان کتاب عربی شده است و عربی آن هم بسیار مغلوط و تقریباً غیرقابل فهم است. فهرست نگار اولیه کتابخانه نام آن را «عین الأعتبار» یاد کرده است (نیز بنگرید به: محمد تقی دانش پژوه، نسخه‌های خطی، (دفتر ۸)، ص ۵-۶).

[۲۹] نستعلیق آمیخته به نسخ نازیبا، بدون آرایش و یکنواخت، تاریخ کتابت

ندارد، احتمالاً اواخر قرن ۱۳ق. برگ ۴۶.

آغاز: [یاقی مانده خطبهٔ عربی کتاب مملو از اغلاط صرفی و نحوی است]

و بعد نموده می آید که به خدمت اولى الأبصار الناظرين الى هذا الكتاب بعين

الأعتبرار مؤلف این رساله.

از آغاز و انجام دست کم یک برگ افتاده است. جلد ندارد. ۲۲/۳×۱۷ س.

حکیم ابوالقاسم فردوسی طوسی (متوفی حدود ۴۱۶ق)

[۳۰] نستعلیق تحریری کهن، دو برگ نخست لوحه مذهب لازوردی و شنگرف زیبا، متن در جدول طلایی، عناوین شنگرف، در اطراف اوراق پاره‌بی پا اضافات و توضیحات دیده می‌شود، احتمالاً کاتب این حواشی، نسخه را با نسخه دیگری مقابله کرده است، از برگ ۱ ب تا ۱۴ آمقدمه باستانفری. تاریخ کتابت ندارد. احتمالاً قرن ۱۱-۱۲ق. برگ ۳۱۰.

آغاز: افتتاح سخن آن به که کنند اهل کمال / به ثنای ملک العرش خدای متعال. مالک الملکی که تدبیر ملک و ملکوت.

انجام(مقدمه):...وفات حکیم فردوسی در شهر سنه ۴۲۶ بود عليه الرحمة.

برگ ۱۴ ب دارای سرلوحة زیبای لازوردی که این جمله با خط اجازه در میان آن نوشته شده است: «جلد الأول من الشاهنامه».

آغاز: به نام خداوند جان و خرد / کزین برتر اندیشه برنگذرد / خداوند جان و خداوند رای / خداوند روزی ده رهنمای.

برگ انجام صدمه دیده است. آخرین فصل از نسخه: «مردن فریبرز و طوس و گیو و بیژن در برف».

آغاز: نگر تا نبندی دل اندر جهان / بایدست رفتن ابا همراهان. تمام شد این

شاهنامه به مبارکی و فیروزی در احسن زمان و اینم اوان بعون الملك المنان.

جلد نیماج سوخته که فرسوده شده است. ۲۰×۳۰ س.

55

نسخه دیگر

[۳۱] نستعلیق نسبة زیبا، عناوین به نسخ و شنگرف، برگ نخست سرلوحة مذهب لازوردي متواتط، دو برگ دیگر در نقش و نگار مذهب متواتط، متن در جدول چهارستونی مذهب، دارای چندین مجلس مینیاتور متواتط، تاریخ کتابت ندارد، احتمالاً اوخر قرن ۱۲- اوائل قرن ۱۳ق، برگ ۲۶۱.

آغاز: بدین مهرماه کزین روز مهر / کزین راستی رفت مهر سپهر.
واپسین داستان: «رفتن کیخسرو و باز آمدن لشکر».

جلد لاکی فرسوده با نقش ترنج. ۲۰×۳۰ س.

54

نسخه دیگر

[۳۲] نستعلیق آمیخته به شکسته، دارای چند مجلس مینیاتور بسیار متواتط - که به نقاشی آبرنگ بیشتر شباهت دارد - برگهای آخر نسخه مشوش به نظر می‌رسد. تاریخ کتابت: ۱۳۰۵ق. برگ ۲۷۴.

آغاز و انجام افتادگی دارد. اولین سر فصل: «بازگردانیدن کیخسرو و سه را ب
و زال و رستم و گودرز».

آغاز موجود: چو بینی مرا با سیاوش بهم / زشم دو خسرو بمانی دزم.
آخرین سرفصل «گشتاسب» است.

جلد ضربی تیماج سوخته که ساخت فرسوده شده است. ۲۰×۳۲.

[شرح عوامل]

28

عبدالله البلغاری (نیمة سده ۱۲ ق)

در شرح عوامل در صرف و نحو ادب عرب که بارها طبع شده است، به طریقہ سؤال و جواب و می‌گوید کتاب را در ۱۱۳۹ ق تألیف کرده است. از مؤلف اطلاعی به دست نیامد. (برای شروح عوامل: احمد منزوی، فهرست نسخه های خطی فارسی، ۲۰۶۳ به بعد).

[۳۳] نسخ آمیخته به نستعلیق، برخی کلمات و عناوین شنگرف، در حواشی برگهای نخست شروحی نوشته شده، ولی ادامه نیافته است. تاریخ کتابت ندارد، اما نباید از تاریخ تألیف چندان دور باشد، برگ ۷۰.
آغاز: يا غياث المستغيثين و يا مجتب المضطرين...و بعد می‌گوید بنده نحيف...عبدالله البلغاری.

انجام به اندازه یکی دو برگ افتادگی دارد. نسخه بدون جلد. ۱۶/۵×۲۰ س.

[۳۴] نسخ آمیخته به نستعلیق، حاشیه‌هایی بر اطراف اوراق در توضیح

مطلوب متن کتابت شده است، به احتمال بسیار، کاتب همان کاتب نسخه قبلی

است. برگ (28) .۷۵

در انجام افتادگی دارد. ۲۴/۵×۱۶/۲ سن.

متن از ابونصر فراهی (متوفی ۴۰۰ عق)، به شرح قاضی فصیح بن محمد مشهور به کریم دشت بیاضی (چنانکه در این نسخه آمده است). وی در قرن ۱۰ ق زندگی می‌کرده است. احتمالاً پدر او، فصیح الدین صاحب کتابی بوده، در شرح بیست باب تألیف شده به نام امیر علی شیرنوایی (متوفی ۹۰۶ ق). شرح نصاب چاپ شده است، از جمله در ۱۲۷۵ ق در لکنهو.

(درباره ابونصر فراهی بنگرید: الدرریعه، ۱۴-۱۰۳-۱۰۴؛ علی نقی متزوی؛ «فرهنگ‌های عربی به فارسی»، مقدمه لغت نامه دهخدا، ص ۲۹۴ به بعد؛ درباره دشت بیاضی: آقا بزرگ طهرانی، احیاء الدّاثر من أعلام القرن العاشر، ص ۱۹۳؛ نسخه‌ها: احمد متزوی، فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۱۹۹۴/۳-۱۹۹۵/۵، ۳۵۰۱-۳۵۰۰).

[۳۵] نستعلیق تحریری، زیر خطوط متن اصلی خط شنگرف، به نسخه بر اثر رطوبت و نم صدمه رسیده و غالب اوراق کثیف است. تاریخ کتابت ندارد، احتمالاً اواسط قرن ۱۳ ق. برگ ۵۶. [متن از برگ ۹۶ ب آغاز می‌شود، تا پیش از آن، کاتبی بدون ترتیب منتخباتی از آثار فقهی و ادبی گوناگون به تفاریق کتابت کرده است] ۱۴×۲۵ س.

آغاز: حمد و ثناء نامحدود و شکر و سپاس... و بعد چنین گوید بنده
قارص... که چون وسیله وصول.

انجام افتاده است و تا قطعه ۳۵ کتاب را شامل می‌شود: «فتش به فتح قاف و سکون فاء و شین معجممه کفشن».

شمس الدین محمد وحشی بافقی (متوفی ۹۹۱ق)

(درباره منظومه و شاعر بنگرید: دکتر ذبیح‌الله صفا، تاریخ ادبیات در ایران، ۲(۵) ۷۶۰/ به بعد؛ برای نسخه‌ها و چاپها: احمد متنزوى، فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۴/ ۳۰ ۲۳-۳۰ ۲۷).

[۳۶] نستعلیق زیبا، متن در جدول طلایی، دارای ۴ مجلس مینیاتور

متواتّسط، تاریخ کتابت ندارد، احتمالاً در قرن ۱۲-۱۳ ق، برگ ۳۰.

آغاز: الهی سینه‌ای ده آتش افروز/ در آن دل سینه‌ای وان دل همه سور.

آغاز: اگرچه صد نوا خیزد ازین چنگ/ چو نیکو بنگری باشد یک آهنگ.

جلد تیماج سرخ رنگ فرسوده، اماً ممتاز. ۱۰/۲ ۱۸×۱۰ س.

فرهنگ گزیده

42-43

عبدالحسین زند(قرن ۱۴ق)

مؤلف فرهنگ مظفری (بنگرید به: احمد منزوی، فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۲۰۱۱/۳)، ملقب به مؤلف الدوله. وی در آغاز فرهنگ گزیده که فرهنگ فارسی به فرانسه است، می‌گوید آن را در سال نهم از سلطنت مظفرالدین شاه آغاز کرده و در ذیحجه ۱۳۲۳ق به پایان رسانده است. بعيد نیست با فرهنگ مظفری پیوند داشته باشد (شرح حال جامع و مستقلی از او به نظر نرسید، بنگرید به: مشار، فهرست مؤلفین، ۳/۷۳۳).

[۳۷] [۳۸] شکسته نستعلیق ریز (به روش قدیم امین الدوله)، در دو مجلد، دست‌نویس مؤلف، جلد اول: از آغاز تا حرف ط (برگ ۳۶۸)؛ جلد دوم: از حرف ظ تا ی (برگ ۶۷۰)، شماره مسلسل. تاریخ کتابت: ذی الحجه ۱۳۲۳ق. جلد فرنگی ممتاز، هر دو جلد ۱۳/۵۰×۲۰س.

[۳۹] نستعلیق پخته، عناوین و علائم شنگرف، دارای مقدمه جامع کلیات، شامل رسائل شیخ، گلستان و بوستان، غزلیات، مضمونات و خبیثیات و رباعیات، متن در حاشیه نیز ادامه یافته است، تاریخ کتابت: ۱۰۱۲ق،

.۲۹×۲۹س.

آغاز (مقدمه): سپاس بی‌غاایت و ستایش بی‌نهایت آفریدگاری را جلّ

جلاله.

3

نسخه دیگر

[۴۰] نستعلیق تحریری، متن در جدول طلایی و شنگرف، بالای عبارات عربی خط شنگرف، شامل مجالس ۵ گانه، گلستان، بوستان، پندتامه، قصاید فارسی، قصاید عربی، ترجیع بند، طبیّات، بدایع، غزلیات قدیم، رباعیات، مفردات، مضمونات و هزلیات، دارای مقدمه جامع دیوان، تاریخ کتابت: دوم شعبان ۱۲۵۴ق، برگ ۲۲۸.

جلد تیماج ضربی سوخته فرسوده. ۵/۱۹×۳۰س.

[۴۱] شکسته نستعلیق، متن در جدول طلایی، عناوین شنگرف، متن در حاشیه نیز ادامه یافته است، نسخه کامل است و آثار برشمرده از کلیات شیخ در نسخه‌های قبلی را شامل می‌شود، ولی مملو از اغلاط املائی و سقطات است، تاریخ کتابت، ۲۶ ربیع‌الثانی ۱۲۸۰ق، برگ ۲۲۶ دارای جلد لاکی یا نقش گل و بوته که صدمه دیده است. ۳/۱۷×۵۰ سس.

ابو منصور (یا ابو نصر) علی بن احمد اسدی طوسی (متوفی حدود ۴۶۵ق).

(برای تفصیل در خصوص شاعر و این منظومه بنگرید به: دائرۃ المعارف بزرگ اسلامی، ج ۲۷۴/۸ - ۲۸۳).

[۴۲] نستعلیق تحریری، عنوانی به خط اجازه و نسخ به شنگرف، تاریخ

کتابت ندارد، احتمالاً در قرون ۱۱-۱۲ق، برگ اول صدمه دیده است و پایین

صفحه درست خوانده نمی‌شود. در انجام هم به اندازه یک برگ افتادگی دارد.

آغاز: سپاس از خدای ایزد رهنما/ که از کاف و نون کرد گیتی به پای.

آغاز: الا تا بود فریزدان از بهر نام/ پذیر از رهی تا شوم شادکام.

دارای جلد تیماج سوخته ضربی که احتمالاً متعلق به این نسخه نبوده است.

.۱۳×۵/۲۲س.

شیخ اجل مصلح الدین سعدی شیرازی (متوفی حدود ۶۹۰ق)

[۴۳] نسخه نفیس کهن، نسخ زیبای کهنه، در آغاز دارای سرلوحة لائزوردی کوچک و بسمله طلایی به خط اجازه، برخی کلمات مانند «بیت» و «حکایات» به شنگرف، یک ترک زبان میان سطور برخی کلمات را ترجمه یا تفسیر کرده است، متن در جدول شنگرف، تاریخ کتابت: ۱۹ جمادی الأولی ۸۸۳ق، به دست احمد بن اسماعیل در قصبه کماجنه (کذا)، برگ ۱۳۹، برگ دوم افتاده است. آغاز: منت خدای را عزوجل که طاعتمند موجب قربتست.

جلد تیماج سوخته که بسیار فرسوده شده است. ۱۱×۱۵س.

نسخه دیگر

[۴۴] نستعلیق آمیخته به شکسته، برخی عبارات و سرفصلها شنگرف، عبارتهای عربی به صورت زیرنویس با شنگرف ترجمه و کتابت شده است، تاریخ کتابت:

۱۱۸۱ق، به دست مصطفی بن ملّا ابویکر بن ملّا اسماعیل التجویبی، برگ ۱۴۳.

جلد تیماج زرشکی رنگ که سخت فرسوده شده است. ۱۸×۵/۲۰س.

۵۱

نسخه دیگر

[۴۵] نستعلیق تحریری، برخی کلمات و عناوین شنگرف، تاریخ کتابت ندارد،

احتمالاً اوائل قرن ۱۴ق، برگ ۱۱۳. نسخه کامل است.

جلد تیماج قهوه‌ای روشن که سخت فرسوده شده است. ۱۰/۵×۲۰س.

مولانا جلال الدین محمد مولوی بلخی (متوفی ۶۷۲ق)

(برای نسخه‌ها بنگرید به: احمد منزوی، فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۳۱۴۴/۴ به بعد؛ نیز: فهرست تاجیکستان، ۱/۲۸۷-۲۹۴؛ فهرست ازبکستان (فارسی)، ۲۳۲-۲۳۳).

[۴۶] نسخه کهن ارزشمند، نسخ کهنه روشن، سرعوانها به خطی میان نسخ و اجازه به شنگرف و لازوردی و طلایی، متن در جدول طلایی، فقط شامل دفتر چهارم تا ششم، در آغاز هر دفتر، سرلوحة لازوردی و طلایی بسیار زیبا که میان آن با خط اجازه طلایی کتابت شده: المجلد الرابع يا المجلد الخامس يا المجلد السادس. نسخه قطعاً دفترهای قبلی را نیز در همین مجلد داشته، زیرا یک برگ از آخر دفتر سوم در اوّل نسخه موجود است. در پایان هر دفتر ایات را به صورت ضربدری نوشته و میان آن نقش مُهری وجود داشته است، ولی آنها را محو و تاخوانا کرده‌اند. شاید کاتب، این نسخه را با نسخه‌های دیگری مقابله می‌کرده، زیرا ایاتی را در کنار اوراق افزوده و یکجا عدد ایات افزوده شده در کنار برگ، از ۱۰ بیت افزون است. دال همه جا منقوط نوشته شده است. تاریخ کتابت ندارد، زیرا برگ آخر افتد است، احتمالاً در اوآخر قرن ۸ و اوائل قرن ۹ق. شماره برگ ندارد.

آغاز موجود: وانکه او نگذاشت کشت و کار را / پُرکند کوری تو انبار را.

انجام موجود: بسترش کردم زیرگ نسترن / کردم او را این من از صدمه فتن.

جلد تیماج سرخ رنگ که نو مانده است. ۱۸/۵×۹/۵ س.

(شامل ۴ دیوان (نخستین در متن و ۳ دیگر در حاشیه):

I دیوان امیرخسرو دهلوی (متوفی ۷۲۵ یا ۷۲۸)

آغاز (موجود): باز خدیگ شوق زعشق در آب و خاک ما / نطع حریف مست شد دام چشم پاک ما.
 (برای نسخه‌ها بنگرید به: احمد منزوی، فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۲۳۱۶/۳ به بعد؛ فهرست از بکستان (فارسی)، ۲۰۳).

II دیوان سید حسن غزنوی (متوفی ۵۴۸): آ-۱۲۴ ب.

آغاز (موجود): حسن مرا میسر شد / چه گله از گرانی سقرم.
 (برای نسخه‌ها: فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۲۲۹۷-۲۲۹۸/۳).

III دیوان بساطی سمرقندی (متوفی ۱۵۸): آ-۱۴۲-۱۲۵ (ظاهراً یک برگ از آغاز افتاده است).

آغاز (موجود): گهی که بر چمن آن سرو نازنین گزد / بهشت و سورکه را در دل غمین گزد.
 (برای نسخه‌ها: همان، ۳/۲۲۴۹-۲۲۵۰؛ فهرست تاجیکستان، ۱/۱۷۵؛ شرحی از او در دانشنامه جهان اسلام، ۳/۳۷۸).

IV دیوان خواجه عصمت بخاری (متوفی ۸۴۰): آ-۱۴۲-۲۰۷ ب.

آغاز: يا من لک الولاية و الفضل و النعم / دانای بی تعلم و سلطان بی حشم.
 (برای نسخه‌ها: منزوی همان، ۳/۲۴۴۴-۲۴۴۵؛ فهرست تاجیکستان، ۱/۱۰۱؛ شرحی از او

[۴۷] نستعلیق کهن زیبا، متن در جدول زیبای طلایی، همه برگها دارای گوشه با نقش و نگار گل و بوته طلایی زیبا، در میانه غزلیات - کلمه «ایضاً له» با خط اجازه طلایی. تاریخ کتابت: ۸۳۳ق، برگ ۲۰۸. عنوانین دیوانها نیز به خط اجازه طلایی. یک یا دو برگ از آغاز افتاده است.

جلد سبز رنگ ساخت ماوراءالنهر. ۵/۱۰×۳۱۶س

شامل ٤ رساله:

I الرسالة الوضعية (١ ب - آ١):

از قاضی عضدالدین عبدالرحمن بن احمد ایجی (متوفی ٧٥٦ق) در علم وضع (شرحی در باب کتاب و مؤلف: حاجی خلیفه، ٨٩٨/١ نیز: خوانساری، روضات الجنات، ٤٧/٥ به بعد). آغاز: هذه فائدة أفادها المولى المعظم ينبع الحكم... عضدالدولة والدين... و هي مشتملة على مقدمة و تنبيه و تقسيم و خاتمة. المقدمة. اللّفظ قد وضع لشخص بعينه.

II آداب البحث (آ١٢ - آ١٥):

از همان مؤلف (حاجی خلیفه، ٤١/١).

آغاز: لك الحمد و الملة و على نبیک الصلة و التحیة.

III رسالة حرفية (١٦ ب - آ٢١):

مؤلف شناخته نیست.

آغاز: اعلم إَنَّ نَسْبَةَ الْبَصِيرَةِ إِلَى مَحْسُوسَاتِهَا وَإِنْتَ إِذَا نَظَرْتَ فِي النِّسَاءِ.

[٤٨] نسخ پخته استادانه، اطراف اوراق جای زیاد برای حاشیه نویسی،

چارچوب متن انشان طلایی، تاریخ کتابت: ۱۵ صفر ۹۹۵۹ق، به دست عبدالخالق

بن حسن جماستانی [= چماستان: دهی از دهستان ناتل، بخش نور]، در تیم
جان [در توپسرکان، شاید: تیم چال در حومه لاهیجان؟]، محل کتابت رسالت

سوم: هوسن گیلان، برگ ۲۲. ۹/۵/۱۴.

نسخه‌یی است که در آن آثار شاعران بزرگ ایران همچون یوسف و زلیخای نظامی گنجوی، فرهاد و شیرین و حشی بافقی و غیره گردیده و کتابت شده است.

[۴۹] شکسته نستعلیق ناپخته، متن در جدول طلایی، دارای ۵ مجلس مینیاتور نسبهً زیبای کوچک، تاریخ کتابت ندارد، احتمالاً اوائل قرن ۱۲ق، به دست میرزا رضاقلی در شیراز، برگ ۱۹۳. جلد تیماج سوخته ساده که نسبهً سالم مانده است. ۹×۸/۱۴.

شامل دو کتاب:

I نصاب الصیّان

ابونصر فراهی (بنگرید به شماره)

آغاز: همی‌گوید ابونصر فراهی / کتاب من بخوان گر علم خواهی.

II گلستان

شيخ مصلح الدين سعى شيرازى (بنگرید: شماره به بعد).

آغاز: مت خدای را عزّو جلّ.

[۵۰] نستعلیق آمیخته به شکسته، عناوین و علائم شنگرف، عبارات عربی

به نسخ معرب، تاریخ کتابت در انجام نصاب: ۱۵ ربیع‌الثانی، ۱۲۳۶ق، برگ ۴۰۶. از

آخر گلستان یکی دو برگ افتاده است. ۱۵×۲۱س.

شامل ۲ کتاب:

I شجرة طوبی (۱ ب - ۵۸ ب)

از حسین بن عبدالوهاب بافقی سراکانی خراسانی (بنگرید به: احمد منزوی، فهرستواره، ۲۹۷۸/۴) در سعد و نحس ایام.

آغاز: لوحه نگار صحیفه قلوب مختار از ساعات مسعود در اوقات محمود می‌گردد که ازین اوقات میمنت انطبق.

II [رساله در طب]

از امین‌الدوله (یا احتمالاً خواجه امین‌الدین طبیب) که به دستور ارغون خان (متوفی ۶۹۰، بنگرید به: دائرة المعارف بزرگ اسلامی، ۶۴۶/۷ به بعد) تألیف شده است، در ۳۴ باب. (برای تفصیل بنگرید به: احمد منزوی، فهرست مشترک، ۱۴/۱).

آغاز: چون حکم جهان مطاع پادشاه روی زمین ارغون خان... اتکاء یافت که بندۀ کمترین امین‌الدوله والدین ریاحی.

[۵۱] نسخ و اجازه نسبه زیبا، برای کتاب I جدول کشیهای دقیق و منظم، عبارتهایی به شنگرفت، تاریخ کتابت: ۱۲۴۵ق، برگ ۷۴. ۵×۱۹/۲۹س.

شامل ۲ دیوان:

I دیوان محمد طاهر غنی (متوفی ۱۰۷۹ق): ۱ ب - ۱۷۲.
 گرد آورده ملّامسلم شاگردش (بنگرید به: احمد متزوی، فهرست نسخه‌های خطی، ۲۴۵۴/۳ - ۲۴۵۵؛ فهرست تاجیکستان، ۱/۱، ۲۰۲ - ۲۰۱/۲، ۱۰۲).

آغاز (مقدمه): ای ذات تو سر دفتر افراد وجود... قادری که گلهای رنگین معانی در زمین سخن.
 آغاز (دیوان): جنونی کو که از قید خرد بیرون کشم پا را.

II دیوان مظہر دھلوی (متوفی ۱۱۹۵ق): ۷۹ ب - ۱۲۱ ب.
 (بنگرید به: همان، ۲۵۳۴/۳؛ فهرست تاجیکستان، ۱/۲۱۵).

آغاز: الهی نزد بر وی گران خواب بخت ما [کذا] / با آنکه گریه داد به سیلاب رخت ما.

[۵۲] نستعلیق تحریری، متن در جدول رنگی، تاریخ کتابت: ۱۲۵۶ق، به
 دست قاضی میرخجندی، برگ ۱۲۲.
 جلد ضربی باتلاقی رنگ ساخت ماوراءالنهر، ۵/۱۵×۲۴/۵س.

شامل ۳ اثر از آثار شیخ سعدی:

I بوستان (۱ ب - ۹۲ ب).

II گلستان (۹۳ آ - ۱۶۳ آ).

III بدايع (۱۶۵ آ - ۱۹۳ آ).

[۵۲] نسخ با عناصری از شکسته نستعلیق، عناوین و علائم شنگرف، کاتب احتمالاً فارسی درست نمی‌دانسته است، در اطراف اوراق حاشیه‌نویسی از کاتب و ناشناس. تاریخ کتابت: م ۱۸۴۰ / ۱۲۵۶ق، به دست برهان الدین بن ملا نصر الدین در قریه اوری در مدرسه عبدالقدیر در قارشی، برگ ۱۹۴. ۱۶×۲۳س.

شامل ۲ کتاب:

I بهارستان (۳ ب - ۵۸)

عبدالرحمن بن احمد جامی (متوفی ۸۹۸ق) به روش گلستان سعدی، در ۸ روضه.
 (برای نسخه‌ها بنگرید به: احمد منزوی، فهرست نسخه‌های خطی ۳۵۳۵/۵ به بعد).

آغاز: چو مرغ امر ذی بالی زآغاز...هزار دستان حمد و ثنا از زبان مرغان بهارستان.

II [رساله عرفانی] (۵۹-۱۵۶ ب):

رساله‌یی سنت عرفانی به همان سبک گلستان و بهارستان که با فحص شدید نام رساله و مؤلف آن معلوم نشد. در آغاز نسخه یک روس آن را «سواد نامه» خوانده که رساله‌یی به این نام یافت نشد. احتمالاً کاتب عمداً بخشها‌یی از رساله را که مؤلف به نام خود یا عنوان کتاب، اشاره کرده بوده، ننوشته است.

آغاز: سپاس بی قیاس موجودی را که صفاتی باطن عارفان پرتو وجود اوست و سیمای ظاهر مصلیان.

[۵۴] نستعلیق تحریری، آمیخته به شکسته، عناوین و علام شنگرف،

تاریخ کتابت: (I) صفر ۱۲۵۶ق، (II) ۱۳ صفر ۱۲۵۵ق. ۱۵/۵ س. ۲۶×۱۵.

شامل ۴ کتاب:
I چهل حديث

عبدالرحمن جامی (متوفی ۸۹۸ق)

آغاز: اما بعد این چهل کلمه است از کلماتی که به نظم فارسی ترجمه کرده می‌آید.

II حدیث نوروزی
از ناشناس.

آغاز: حمد و سپاس مرخالقی را که جهان را به نیکوترین وجوه آراست.

III یوسف و زلیخا
عبدالرحمن جامی
(بنگرید به شماره ۶۰).

IV رسالت انشائیه
از ناشناس، در طرزنامه نگاری با نمونه‌هایی از منشآت گوناگون.
آغاز: حمد خدایی است که از کلک کن بر ورق باد نویسد سخن حمدی که منشیان...اما بعد بر ضمایر
نکته سنجان.

[۵۵] (I) نستعلیق تحریری، احادیث به نسخ، تاریخ کتابت: ۲۵ ربیع الثانی
۱۲۶۸ق، به دست قاضی ابونعیم در بخارا (II)؛ به خط همان کاتب، در اواخر
ربیع الآخر ۱۲۶۸ق؛ (III) از همان کاتب، عناوین شنگرف، در اواخر نسخه
کتابت رها شده است؛ (IV) در ۴ شعبان ۱۲۷۲ق، به دست ملا عبدالوهاب برگ
۱۹۶ (شماره مسلسل ندارد) ۲۵×۱۸ س.

شامل ۲ اثر از یک شاعر:

I جمشید و خورشید (۶ ب - آ۹۵):

از سلمان ساوجی (متوفی ۷۷۸ق)، به نام سلطان اویس در جمادی الشانی ۷۶۳ق، داستان جمشید فرزند پادشاه چین و خورشید رومی و مهراب مرد بازرگان (برای نسخه‌ها بنگرید به: احمد متزوی، فهرست نسخه‌های خطی، ۴/۲۷۴۲-۲۷۴۳؛ فهرست تاجیکستان، ۲/۷۷؛ نیز: دکتر ذبیح الله صفا، تاریخ ادبیات در ایران، ۳/۱۰۰۴ به بعد).

آغاز:

II فراق نامه (۹۶ ب - آ۱۳۶):

از همان شاعر (برای تفصیل نگاه شود به: صفا، همان، ۳/۱۰۱۴) درباره دوستی سلطان اویس و بیرامشاه فرزند خواجه مرجان. در نسخه نام مثنوی «ملک و محبوب» یاد شده است (برای نسخه‌ها بنگرید به: متزوی، همان، ۴/۳۰۱۹-۳۲۰).

آغاز:

[۵۶] نستعلیق زیبا، دو برگ اول در نقش و نگارگل و بوته و سرلوحة

شنگرف و لازوردی زیبا، متن در جدول طلایی، عناوین شنگرف و در نقش گل و بوته مذهب و طلایی، تاریخ کتابت: سنه ۱۰۸۰ق، به دست محمد بقای بخاری (در برگ اول کاتبی دیگر تذکر داده که نسخه به خط این کاتب مشهور است: خواجه ابوالبقاء بخاری). آرایش و تذهیب از: محمد صالح خواجه. نام

کاتب در پایان بخش عمده پاک شده است. برگ ۱۳۶

از جلد نسخه، فقط بخشی از سمت راست باقی مانده است.

.۱۴/۵×۲۲/۵

ابوالفیض فیاضی اکبر آبادی (متوفی ۱۰۰۴ق)

یکی از منظومه‌های پنج گانه اوست که در برابر مخزن الأسرار نظامی گنجوی سروده شده است

(برای تفصیل نگاه شود به: صفا، تاریخ ادبیات در ایران، ۵(۲)/۸۳۸ به بعد؛ برای نسخه‌ها بنگرید: به احمد متزوی، فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۳۱۹۸/۴).

[۵۷] نستعلیق زیبای کهن، در آغاز سرلوحة نقاشی شده متوسط، متن در جدول طلایی، دارای ۵ مجلس مینیاتور نسبهٔ زیبا، تاریخ کتابت: ۹۸۹ق، برگ

.۳۸

آغاز: بسم الله الرحمن الرحيم / گنج ازل راست طلس قديم...اما بعد اين ذره
چيزی است از ریگ بیابان خیال که سراب جهان معنی است.

انجام: بادا همیشه تا به بقايش مراد خود / از آفریدگار تعالی برآورم.
جلد لاکی با نقش مجلسی، دور و بر تصویر روی جلد ادبیات فارسی، که

فرسوده بوده و بعدها تعمیر شده است. ۱۴/۵×۲۰ س.

نامه‌های شیخ احمد سرهندي فاروقی مجده الف ثانی (متوفی ۱۰۳۴ق)

گردآوری محمد بدخشی طالقانی در ۱۰۲۵ق، شامل ۳ دفتر (برای تفصیل نگاه شود دائرة المعارف بزرگ اسلامی، ۷-۴۸ - ۵۹، برای نسخه‌ها: احمد متزوی، فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۱(۱۴۳۵-۱۴۳۶).

[۵۸] نستعلیق تحریری نازیبا، عنوانین مکتوبات شنگرف، تاریخ کتابت ندارد، احتمالاً قرن ۱۳ق، فقط تا مکتوب ۵۸ را دربردارد، برگ ۶۸-۶۷. [از برگ ۱۶۷ آ] به بعد، رساله‌بی فقهی آمده که میان آن افتادگی بسیار دارد و آغاز و انجام هم افتاده است. بعید نیست ترجمه یا شرح بر کتاب هدایة باشد] ۲۵×۸س. آغاز: اما بعد نموده می‌آید که این دفتر اول است از مکتوبات قدسی آیات حضرت.

ابو حامد فرید الدین محمد عطار نیشابوری (حدود ۱۸۶ق)

[۵۹] نستعلیق تحریری، متن در جدول رنگی، سرعنوانها شنگرف، تایخ

کتابت: ۱۲۲۵ق، برگ ۱۸۲.

آغاز: آفرین جان آفرین پاک را / آن که جان بخشید مشت خاک را.

انجام: گفت عطار از همه مردان سخن / کر تو مردی تا به خیرش یاد کُن.

برگ اول صدمه دیده و به بسیاری از اوراق نسخه نیز رطوبت رسیده است.

جلد ضربی ساخت ماوراء النهر. ۱۷×۲۳س.

عبدالرحمن بن احمد جامی (متوفی ۸۹۸ق)

سروده ۸۸۹ق، یکی از مثنویهای پنج گانه او به نام «هفت اورنگ» (برای تفصیل نگاه شود به: دکتر صفا، تاریخ ادبیات در ایران، ۳۴۷/۴ به بعد؛ برای نسخه‌ها: احمد منزوی، فهرست نسخه‌های خطی فارسی، ۳۲۳۱/۴ به بعد؛ فهرست تاجیکستان، ۳۰۹/۱ - ۳۱۰).^{۱۰}

[۶۰] نسخه بسیار نفیس و هنری، نستعلیق بسیار زیبا و استادانه، دو برگ
نخست دارای دو لوحة لازوردی و شنگرف بسیار زیبا و هنری، در متن نسخه
عنوانین در نقش و نگار مذهب لازوردی و طلایی، دارای ۱۰ مجلس مینیاتور
استادانه، اوراق همگی افشار شده، تاریخ کتابت: ۳ ربیع الأول ۹۶۶ق، به دست
محمد حسین الحسینی «به موضع زرسک من اعمال ولايت جام حمیت عن
الآفات الأيام» (کذا)، برگ ۱۸۲.

آغاز: الهی غنچه امید بگشای / گلی از روضه جاوید بنمای.
انجام: زبان را گوش خامشی ده / که هست از هر چه گویی خامشی به.
کسی در ۱۸۱۸ میلادی به زبان فرانسه توضیحاتی درباره مؤلف و اهمیت
نسخه نوشه و به اوّل آن افزوده است.

جلد روغنی فرسوده با نقش گل و بوته. ۱۵×۵×۲۳ س.

